

GUIDA RAPIDA SST5

QSG-SST5-Rev.11
IT | 21.06.2024

- This product is a gas detector, not a measuring device.
- For optimal performance, periodically zero the sensor in a normal atmosphere (20.9% v/v O₂) that is free of hazardous gas.
- This equipment is used in the use of hazardous atmosphere in air with normal oxygen content not exceeding 21 % v/v.
- If the antistatic film is damaged, do not use it and contact your authorized WatchGas Distributor.
- Before using the detector, refer to Sensor Poisons and Contaminants. (see SAFETY INFORMATION - READ BEFORE USE chapter)

⚠ AVERTISSEMENTS

- Assurez-vous que le moniteur est allumé et que le capteur et le port sonore ne sont pas obstrués avant utilisation.
- Ce détecteur est un dispositif de sécurité personnelle. Il est de votre responsabilité de réagir correctement à toute condition d'alarme.
- N'utilisez pas l'appareil s'il semble endommagé. Inspectez-le toujours avant utilisation et recherchez les filtres obstrués et les dommages physiques.
- Testez périodiquement la réponse des capteurs en exposant le détecteur à une concentration de gaz cible qui dépasse le point de réglage de l'alarme. Vérifiez manuellement que les alarmes sonores, vibrantes et visuelles sont activées.
- Pour des raisons de sécurité, cet équipement doit être utilisé et entretenu uniquement par du personnel qualifié.
- N'essayez pas de remplacer les composants internes. Cela annulera la cote de sécurité intrinsèque et annulera la garantie du produit. (Sauf remplacement par un technicien de service agréé WatchGas utilisant des pièces WatchGas d'origine.)
- La désactivation du détecteur en retirant la batterie peut entraîner un mauvais fonctionnement et endommager le détecteur.
- La batterie Li-ion de ce produit présente un risque d'incendie, d'explosion et de brûlure chimique en cas de mauvaise utilisation. Ne pas démonter, incinérer ou chauffer à plus de 212°F (100°C). Les batteries exposées à une chaleur de 266°F (130°C) pendant 10 minutes peuvent provoquer un incendie et une explosion.
- Les batteries ne doivent être chargées que dans une zone sûre, exempte de gaz dangereux.
- Utilisez uniquement des chargeurs WatchGas. L'utilisation d'autres chargeurs non approuvés peut provoquer un incendie

⚠ WARNINGS

- Ensure the monitor is switched on and the sensor and audible port are unobstructed prior to use.
- This detector is a personal safety device. It is your responsibility to respond properly to any alarm conditions.
- Do not use the device if it appears to be damaged. Always inspect it before use and look for blocked filters and physical damage.
- Periodically test the response of the sensors by exposing the detector to a target gas concentration that exceeds the alarm set point. Manually verify that the audible, vibration and visual alarms are activated.
- For safety reasons, this equipment must be operated and serviced by qualified personnel only.
- Do not attempt to replace the internal components. This will void the intrinsic safety rating and will void the warranty of the product. (Unless replaced by a WatchGas-approved service technician using original WatchGas parts.)
- Deactivating the detector by removing the battery pack may cause improper operation and harm to the detector.
- The Li-ion battery in this product presents a risk of fire, explosion, and chemical burn if misused. Do not disassemble, incinerate, or heat above 212°F (100°C). Batteries exposed to heat at 266°F (130°C) for 10 minutes can cause fire and explosion.
- Batteries must only be charged in a safe area free of hazardous gas. Only use WatchGas chargers. Using other Non-Approved chargers can lead to fire and/or explosion. (The Wireless charger used in conjunction with the equipment must be a suitably approved SELV/PELV supply with a maximum voltage not exceeding 30 V.)
- This instrument contains a lithium polymer battery. Do not disassemble and do not dispose of in fire. Do not mix with the solid waste stream.
- Used batteries must be disposed of by a qualified recycler or hazardous materials handler.

⚠ CAUTIONS/SPECIAL CONDITIONS

- All inspections should be performed in a clean and hazardous-free environment.
- The detector can be cleaned with a soft damp cloth using a neutral cleaner (i.e. ACL Staticide). **NOTE:** Do not use solvents, soaps, or polishes.

- et/ou une explosion. (Le chargeur sans fil utilisé avec l'équipement doit être une alimentation SELV/PELV d'origine approuvée avec une tension maximale ne dépassant pas 30 V.)
- Cet instrument contient une batterie au lithium polymère. Ne pas démonter et ne pas jeter au feu. Ne pas mélanger avec le flux de déchets solides.
- Les batteries usagées doivent être éliminées par un recycleur qualifié ou un manutentionnaire de matières dangereuses.

⚠ PRÉCAUTIONS/CONDITIONS PARTICULIÈRES

- Toutes les inspections doivent être effectuées dans un environnement propre et sans danger.
- Le détecteur peut être nettoyé avec un chiffon doux et humide en utilisant un nettoyant neutre (par exemple ACL Staticide). **REMARQUE :** N'utilisez pas de solvants, de savons ou de produits à polir.
- Ce produit est un détecteur de gaz et non un appareil de mesure.
- Pour des performances optimales, mettez périodiquement le capteur à zéro dans une atmosphère normale (20,9 % v/v O₂) exempte de gaz dangereux.
- Cet équipement est destiné à être utilisé dans une atmosphère dangereuse dans un air dont la teneur normale en oxygène ne dépasse pas 21 % v/v.
- Si le film antistatique est endommagé, ne l'utilisez pas et contactez votre distributeur Watchgas agréé.
- Avant d'utiliser le détecteur, reportez-vous à la section Poisons et contaminants du capteur.

⚠ AVVERTENZE

- Assicursarsi che il monitor sia acceso e che il sensore e la porta audio non siano ostruiti prima dell'uso.
- Questo rilevatore è un dispositivo di sicurezza personale. È responsabilità dell'utente rispondere correttamente a qualsiasi condizione di allarme.
- Non utilizzare il dispositivo se sembra danneggiato. Ispezionarlo sempre prima dell'uso, verificare che i filtri non siano bloccati né che il dispositivo presenti danni fisici.
- Verificare periodicamente la risposta dei sensori esponendo il rilevatore a una concentrazione di gas target che supera il setpoint di allarme. Verificare manualmente che gli allarmi acustici, a vibrazione e visivi siano attivati.

- Per motivi di sicurezza, questa apparecchiatura deve essere utilizzata e riparata solo da personale qualificato.
- Non tentare di sostituire i componenti interni. Tale azione invaliderà la certificazione a sicurezza intrinseca oltre che la garanzia del prodotto. (A meno che i componenti non vengano sostituiti da un tecnico dell'assistenza approvato da WatchGas che utilizza parti originali WatchGas.)
- La disattivazione del rilevatore tramite rimozione della batteria può causare un funzionamento improprio e danni allo stesso rilevatore.
- La batteria agli ioni di litio di questo prodotto presenta il rischio di incendio, esplosione e ustioni chimiche in caso di uso improprio. Non smontare, incenerire o riscaldare a temperature superiori a 212 °F (100 °C). Le batterie esposte al calore a 266 °F (130 °C) per 10 minuti possono causare incendi ed esplosioni.
- Le batterie devono essere caricate solo in un'area sicura priva di gas pericolosi.
- Usare solo caricatori WatchGas. L'uso di altri caricatori non approvati può provocare incendi e/o esplosioni. (Il caricabatterie wireless utilizzato insieme all'apparecchiatura deve essere un'alimentazione SELV/PELV adeguatamente approvata con una tensione massima non superiore a 30 V.)
- Questo strumento contiene una batteria ai polimeri di litio. Non smontare e non gettare nel fuoco. Non miscelare con il flusso di rifiuti solidi.
- Le batterie usate devono essere smaltite da un riciclatore qualificato o da un addetto alla movimentazione di materiali pericolosi.

⚠ AVVERTENZE E CONDIZIONI SPECIALI

- Tutte le ispezioni devono essere eseguite in un ambiente pulito e privo di pericoli.
- Il rilevatore deve essere pulito con un panno morbido umido e un detergente neutro (ad esempio ACL Staticide). **NOTE:** non usare solventi, saponi o lucidanti.
- Il prodotto è un rilevatore di gas, non un dispositivo di misurazione. Per prestazioni ottimali, azzerare periodicamente il sensore in un'atmosfera normale (20,9% v/v O₂) priva di gas pericolosi.
- L'apparecchiatura è destinata all'uso in un'atmosfera pericolosa in aria con un contenuto di ossigeno normale non superiore al 21% v/v.

- Se la pellicola antistatica è danneggiata, non utilizzarla e contattare il distributore Watchgas autorizzato.
- Prima di utilizzare il rilevatore, fare riferimento alla sezione Veleni e contaminanti del sensore. (vedere il capitolo INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA - LEGGERE PRIMA DELL'USO)

⚠ INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA - LEGGERE PRIMA DELL'USO

Contaminazione del sensore
WatchGas raccomanda di controllare il sensore combustibile catalitico con una concentrazione nota di gas di calibrazione dopo qualsiasi esposizione nota a contaminanti/veleni del catalizzatore (composti di zolfo, vapori di silicio, composti alogenati, ecc.).

Il sensore combustibile catalitico è calibrato in fabbrica al 50% di metano LEL. Se si monitora un gas combustibile diverso nell'intervallo % LEL, calibrare il sensore utilizzando il gas appropriato.

Non testare la risposta del sensore combustibile con un accendisigari a butano; così facendo si danneggerebbe il sensore LEL catalitico del sensore.

AVVERTENZA: Le letture fuori scala possono indicare una concentrazione esplosiva.

Qualsiasi lettura di aumento rapido seguita da una lettura decrescente o irregolare può indicare una concentrazione di gas oltre il limite di fascia superiore, il che può costituire pericolo.

L'esposizione prolungata del rilevatore a determinate concentrazioni di gas combustibili e aria può sollecitare un elemento del rilevatore che potrebbe comprometterne seriamente le prestazioni. Se si verifica un allarme a causa dell'elevata concentrazione di gas combustibili, calibrare il rilevatore. Se necessario, sostituire il sensore.

Non esporre il rilevatore a scosse elettriche e/o forti shock meccanici continui.

IDENTIFICAZIONE DEL PRODOTTO

Numero di serie a 10 cifre:
cifra 1-2: codice prodotto
cifra 3: modello
cifra 4: revisione hardware
cifra 5: anno di produzione

cifra 6: mese di produzione
cifra 7-10: numero di serie corrente
Ad esempio: XXXX3CXXXX = 2023/dic.

SICUREZZA INTRINSECA:

Con CAT LEL.
II 1 G Ex ia IIC T4 Ga
I M1 Ex ia I Ma
Con sensore IR installato:
II 1G Ex ia op is IIC T4 Ga
I M1 Ex ia op is I Ma,

IECEExEV 23.0045X ExVeritas 23ATEx1686X
ExVeritas 23UKEx1687X
Sicurezza internazionale: Cl I Dv 1, Gr A,B,C,D T4 SST5
-40°C ≤ Tamb ≤ +60°C
Conformità UE www.watchgas.com
Conforme alla normativa RoHS Standard
IEC 60079-11:2011
IEC 60079-0:2017
IEC 60079-28:2015
EN 60079-0:2018
EN 60079-11:2012
EN 60079-28:2015
EN 50270:2015/AC:2016-08
Inmetro:
ABNT NBR IEC 60079-11:2011
ABNT NBR IEC 60079-0:2017
ABNT NBR IEC 60079-28:2015
Nord America:
UL 60079-0 7a edizione
UL 60079-11 sesta
UL 60079-28:2015
UL 60079-29 sesta
CSA C22.2 NUMERO 60079-0:19
CAN/CSA C22.2 NUMERO 60079-11:14
Requisiti di sicurezza UL 61010-1
CAN/CSA-C22.2 NUMERO 61010-1-12/A1:18

BATTERIA APPROVATA:

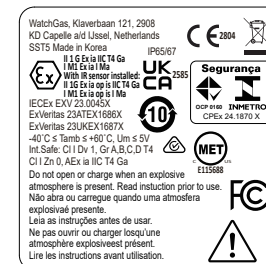
Batterie approvate per SST4 Micro, SST4 Mini e SST5:
PN SST4-BAT
CARICABATTERIE
Caricatore a induzione per serie SST: SST-IND-S

⚠ AVVERTENZA

Caricare solo in un'area sicura priva di gas pericolosi e a temperature comprese tra 32° F e 113° F (da 0° C a 45° C)
Prima ricarica: 3 ore.

Carica normale:
SST5: 2-3 ore

Errorre di indicazione LEL: ± 5% FS



Etichetta SST5

PREPARARE ALL'USO

L'elenco seguente fornisce gli articoli standard inclusi nel rilevatore. Se il rilevatore è danneggiato o mancano delle parti, contattare immediatamente il punto vendita.

- Sensori: come ordinato
- Tappo e tubo di calibrazione
- Guida rapida stampata
- Scheda di calibrazione/QC
- Caricatore wireless PAD

Applicazione di configurazione: il rilevatore è un'applicazione di conformità WatchGas configurata che può essere scaricata da Google Play o dallo IOS store in alternativa da www.watchgas.com.

SETPOINT DI ALLARME

Setpoint di allarme predefiniti di fabbrica

Gas	Basso	Alto	Alto Alto	STEL	TWA
LEL	10 % LEL	20 % LEL	N/A	N/A	N/A
H2S	10 ppm	15 ppm	N/A	15 ppm	10 ppm
CO	35 ppm	200 ppm	N/A	100 ppm	20 ppm
SO2	5 ppm	10 ppm	N/A	5 ppm	2 ppm
O2	Vol 19,5%	Vol 23,5%	N/A	N/A	N/A
NH3	25 ppm	50 ppm	N/A	35 ppm	25 ppm
H2	100 ppm	400 ppm	N/A	N/A	N/A
H2 Gamma alta	4000 ppm	8000 ppm	N/A	N/A	N/A
HCN	5 ppm	10 ppm	20 ppm	4 ppm	4 ppm
NO2	3 ppm	6 ppm	12 ppm	5 ppm	3 ppm
NO	25 ppm	50 ppm	75 ppm	25 ppm	25 ppm
Xs	50 ppm	100 ppm	150 ppm	25 ppm	10 ppm
ETO	2 ppm	5 ppm	10 ppm	2 ppm	1 ppm
CL2	0,5 ppm	1 ppm	5 ppm	1 ppm	0,5 ppm

Questi setpoint possono essere modificati tramite l'app WatchGas. Per visualizzare i setpoint di allarme del rilevatore, premere il pulsante sulla parte anteriore del rilevatore.

GUIDA INTRODUTTIVA

Per attivare il rilevatore, tenere premuto il pulsante e contare alla rovescia per 3 secondi.

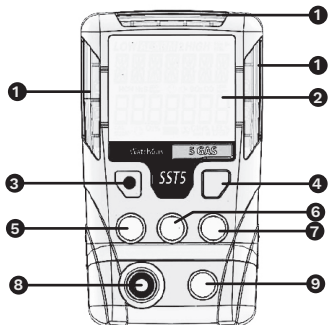
Per disattivare il rilevatore, tenere premuto il pulsante fino al completamento del conto alla rovescia **OFF** e allo spegnimento del display LCD.

Per visualizzare le letture TWA, STEL e di picco (massimo), premere due volte il pulsante. Per cancellare le letture di picco, premere il pulsante quando il display LCD visualizza **CLR**.

Per attivare l'NFC, premere il pulsante per 1,5 secondi finché non viene udito un singolo segnale acustico e l'icona NFC non si attiva.

Per attivare la retroilluminazione durante il normale funzionamento, premere il pulsante.

Per confermare gli allarmi bloccati, premere il pulsante.



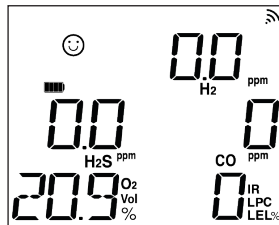
1. Allarme visivo
2. Display
3. Allarme audio
4. Pulsante
5. Sensore di ossigeno
6. Sensore tossico
7. Sensore tossico
8. Sensore tossico
9. Sensore LEL

DISPLAY

Quando il dispositivo è acceso o spento, il display completo si illumina come di seguito, mostrando tutti i segmenti e consentendo all'utente di verificare completamente la corretta funzione. È possibile eseguire un autotest tenendo premuto il pulsante per 3 secondi, dopo che il rilevatore avrà emesso un allarme e illuminato il display, nonché dopo l'esecuzione di un test del sensore interno.

ALLARME	
ALLARME	Notifica di allarme
BASSO	Allarme basso
ALTO	Allarme alto
STEL	Allarme di esposizione a breve termine
TWA	Allarme medio ponderato nel tempo
2	Indicare l'allarme LOW LOW (basso basso) o HIGH HIGH (alto alto). 3° livello di allarme
SENSORI	
H2S	Sensore di idrogeno solforato
SO2	Sensore di anidride solforosa
CO	Sensore di monossido di carbonio
O2	Sensore di ossigeno
IR	NDIR LEL
LPC	Catalitico a basso consumo
NH3	Sensore di ammoniacca
H2	Sensore di idrogeno
HCN	Sensore di acido cianidrico
NO2	Sensore di biossido di azoto
NO	Sensore di monossido di azoto
Xs	Sensore Xttox
ETO	Sensore di ossido di etilene
CL2	Sensore di cloro
INFORMAZIONI	
	Prodotto conforme
	Prodotto non conforme
CAL	Calibrazione richiesta
BUMP	Bump test richiesto
	NFC nella comunicazione
	Livello della batteria
	Silenzia
UNITA' DI MISURA	
ppm	Parti per milione
mg/m ³	Milligrammi per metro cubo
LEL%	Percentuale LEL
O2%	Percentuale VOL

FUNZIONAMENTO NORMALE



Durante il normale funzionamento, vengono visualizzati i sensori installati e una faccina sorridente indica che non è necessaria alcuna attenzione. Premere il pulsante per 1,5 secondi finché non viene udito un segnale acustico e l'icona NFC non lampeggia. Utilizzare l'applicazione di conformità o un DOCK SST per configurare l'unità. I dettagli si trovano nel manuale.

I prodotti della serie SST vengono spediti con le seguenti funzionalità disattivate: Allarme bloccato, battito cardiaco, modalità silenziosa, allarme disattivato, riconoscimento allarme basso, protezione scansione, controllo di conformità, promemoria urti e chiamate, azzeramento automatico, modalità sicura, allarmi alto alto e basso basso.

MENÙ

- Premere due volte il pulsante e verranno visualizzate le impostazioni dell'unità. Premere brevemente il pulsante per passare alla schermata successiva
1. STEL Tenere premuto il pulsante per ripristinare
 2. TWA Tenere premuto il pulsante per ripristinare
 3. PEAK Tenere premuto il pulsante per ripristinare
 4. Giorni mancanti alla calibrazione (solo se configurato)
 5. Giorni mancanti bump test (solo se configurato)
 6. Giorni mancanti alla verifica di conformità
 7. Fattore di correzione LEL
 8. Lingua
 9. Ora
 10. Data
 11. ID utente
 12. ID del sito

Le schermate sono disponibili nel manuale completo

CALIBRAZIONE

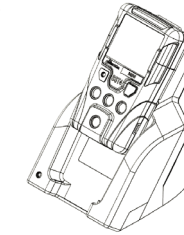
I prodotti della serie SST possono essere calibrati solo con l'applicazione WatchGas Compliance o un DOCK SST.



COLLEGARE IL GAS



RICARICA DELLA SERIE SST



I prodotti della serie SST ossono essere caricati nel caricabatterie WatchGas SST. Collegare l'alimentatore alla porta USB-C del caricabatterie. Quindi, inserire l'adattatore di alimentazione in una fonte di alimentazione principale utilizzando la spina regionale corretta. La luce LED sul caricabatterie ora lampeggerà di colore rosso-verde-rosso per indicarne il corretto funzionamento. Durante la ricarica, il LED sarà rosso. Quando è completamente carico, il LED diventa verde.

GARANZIA LIMITATA

Se entro il periodo di garanzia un prodotto presenta un difetto o un problema di qualità, WatchGas fornisce all'acquirente un servizio di riparazione o sostituzione gratuita in maniera diretta o tramite un Partner/Centro assistenza autorizzato. Questa garanzia è applicabile solo all'acquirente originale del prodotto. Inoltre, questa garanzia è valida solo se il rilevatore è attivato entro la data riportata sulla confezione.

Questa garanzia non include:

1. fusibili, batterie usa e getta o sostituzione ordinaria di parti a causa della normale usura del prodotto derivante dall'uso.
2. qualsiasi prodotto che, a giudizio di WatchGas, sia stato utilizzato in modo improprio, alterato, trascurato o danneggiato per incidente o per via di condizioni anormali di funzionamento, manipolazione o utilizzo.
3. qualsiasi danno o difetto attribuibile alla riparazione del prodotto da parte di una persona diversa da un rivenditore autorizzato all'installazione di parti non approvate sul prodotto.

Gli obblighi specificati nella presente garanzia sono subordinati a:

1. corretta conservazione, installazione, calibrazione, uso, manutenzione e conformità alle istruzioni del manuale del prodotto e a qualsiasi altra raccomandazione applicabile di WatchGas;
2. l'acquirente è tenuto a notificare tempestivamente a WatchGas qualsiasi difetto. Nessun prodotto deve essere restituito a

WatchGas fino al ricevimento da parte dell'acquirente delle istruzioni di spedizione da WatchGas;

3. inoltre WatchGas ha il diritto di richiedere che l'acquirente fornisca una prova d'acquisto come la fattura originale, la fattura di vendita o la bolla di imballaggio, al fine di stabilire che il prodotto è entro il periodo di garanzia.

In nessun caso la responsabilità di WatchGas ai sensi del presente documento sarà maggiore del prezzo di acquisto effettivamente pagato dall'acquirente per il prodotto.

L'acquirente accetta il fatto che questa garanzia sia l'unico ed esclusivo rimedio dell'acquirente e sostituisca tutte le altre garanzie, espresse o implicite, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, qualsiasi garanzia implicita o commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. WatchGas non sarà responsabile per eventuali perdite o danni speciali, indiretti, incidentali o consequenziali, inclusa la perdita di dati, derivanti dalla violazione della garanzia o basati su contratto, illecito civile o affidamento su qualsiasi altra teoria. Alcuni paesi o stati non consentono la limitazione della durata di una garanzia applicata o l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto le limitazioni e le esclusioni di questa garanzia potrebbero non essere applicabili a tutti gli acquirenti. Se una qualsiasi disposizione della presente garanzia è ritenuta non valida o inapplicabile da un tribunale della giurisdizione competente, tale ritenuta non influirà sulla validità o sull'applicabilità di qualsiasi altra disposizione.

PER ULTERIORI INFORMAZIONI

EMEA
Klaverbaan 121
2908 KD Capelle a/d IJssel
Paesi Bassi
infor@watchgas.com
www.watchgas.com

Americhe
313 N. State Hwy 342
Red Oak, TX 75154, Stati Uniti
info@watchgas.com
www.watchgasusa.com

APAC
Woods Square Tower 1,
Woodlands Square 12,
#11 -71, Singapore 737715
info@watchgas.com
www.watchgas.com

ANZ
aus@watchgas.com

